



SVATÁ  
KATEŘINA  
RESORT

Eine gute und ausgewogene Ernährung gehört für uns im Resort Svatá Kateřina zu einem harmonischen und gesunden Lebensstil unbedingt dazu. Daher finden Sie bei allen Gerichten auf dieser Speisekarte auch stets die entsprechenden Nährwertangaben.

*Wie Sie diese Informationen für Ihre Gesundheit (und Ihre Figur) nutzen können?*

Beispiel:

Eine 60 kg schwere Frau hat einen täglichen Grundenergieverbrauch von ca. 2.000 kcal. Ein Mann mit einem Gewicht von 90 kg verbraucht etwa 2.800 kcal.

Wenn Sie beispielsweise eine Stunde im Fitnesscenter trainieren, im Wellnesscenter aktiv werden, bei einem Spaziergang die Umgebung erkunden oder einen halbstündigen Ausritt unternehmen, verbrauchen Sie durchschnittlich 500 -700 kcal.

Die verbleibende Energie von 1300–2100 kcal deckt Ihre grundlegenden Lebensfunktionen und andere Aktivitäten ab. Daher kann eine Energieaufnahme durch die Nahrung von ca. 2500 kcal und 3500 kcal pro Tag, bezüglich der genannten Aktivitäten und Passivitäten, als angemessen erachtet werden.

Wir wünschen Ihnen guten Appetit im Resort-Restaurant Svatá Kateřina!

Bitte überprüfen und unterschreiben Sie beim Verlassen des Restaurants Ihre Rechnung.

 für Vegetarier geeignet

 für Veganer geeignet

## FRISCHE OBST- UND GEMÜSESÄFTE

Unsere frischen Obst- und Gemüsesäfte versorgen Sie mit Vitaminen und Mineralstoffen, stärken das Immunsystem, erfrischen und schmecken zudem einfach köstlich.

Alle unsere Obst- und Gemüsesäfte sind zu 100% natürlich – wir verwenden keine Zusatzstoffe.

Gerne können Sie bei uns auch einen frisch gepressten Saft mit individuell ausgewähltem Obst und Gemüse ganz nach ihrem Geschmack zusammenstellen lassen.

### **Gemüsesaft mit einem Tropfen Olivenöl ... 117 CZK**

#### ***Karotte, Apfel, Rote Beete und Sellerie***

Wenn Sie nicht so oft frisch gepresste Säfte trinken, ist dies der richtige Saft für den Anfang. Sellerie und vor allem Rote Rübe hinterlassen zusammen mit Apfel und Karotte einen zarten Geschmack und bestechen in der Kombination mit ihrer kräftigen und lebendigen hellvioletten Farbe.

Die Zutaten haben eine reinigende Wirkung für den gesamten Organismus.

*Allergene: 9*

### **Orange & Limette ... 117 CZK**

#### ***Orange, Ingwer, Zitrone und Limette***

Ein kompromissloser Helfer im Kampf gegen Müdigkeit. Dieser Saft wirkt sich positiv auf die Leber aus und sorgt für das reibungslose Funktionieren des Stoffwechsels.

### **Grapefruit & Karotten ... 117 CZK**

#### ***Grapefruit, Apfel und Karotte***

Die Grapefruit ergänzt und verstärkt mit ihrem exotischen Geschmack den Frischekick von Apfel und Karotte. In diesem Getränk sind so viele gesunde Wirkstoffe enthalten, dass sie nicht einmal in diese Beschreibung passen.

### **Feiner Sellerie mit einem Tropfen Olivenöl ... 117 CZK**

#### ***Apfel, Sellerie und Zitrone***

Sellerie ist der ideale Detox-Partner. Er hilft den ganzen Organismus zu reinigen, wirkt sich positiv auf die Leberfunktion aus und hilft bei regelmäßiger Einnahme, den pH-Wert des Körpers auszugleichen. Zudem senkt er den Cholesterinspiegel, erleichtert die Verdauung und fördert die Gewichtsabnahme. Der Blutdruck wird durch ihn gesenkt und die Hautqualität sichtbar verbessert.

*Allergene: 9*

Unsere frisch gepressten Säfte werden in Gläsern à 300ml serviert.

## VORSPEISEN UND SALATE

### **Bruschetta al pomodoro ... 165 CZK**

(Energie 196 kcal)

*Allergene: 1*

### **Rote-Rüben mit glasierten Zwiebeln, Kurkuma und Feta Käse ... 155 CZK**

(Energie 152 kcal)

*Allergene: 7, 8, 12*

### **Vitello tonnato ... 245 CZK**

(Energie 379 kcal)

*Allergene: 1, 3, 4, 7*

### **Mariniertes Rindercarpaccio mit Basilikumpesto und Sesamkörnern ... 260 CZK**

(Energie 212 kcal)

*Allergene: 6, 7, 8*

### **Quinoa-Salat mit Spinat und Avocado ... 235 CZK**

(Energie 230 kcal)

*Allergene: 6*

### **Ceasar Salad mit gegrilltem Huhn ... 235 CZK**

(Energie 265 kcal)

*Allergene: 1, 3, 4, 7, 10, 12*

### **Ceasar Salad mit gegrilltem Lachs und Kirschtomaten ... 255 CZK**

(Energie 278 kcal)

*Allergene: 1, 3, 4, 7, 10, 12*

### **Rucolasalat mit gegrilltem Rinderfilet, Tomaten und Parmigiano ... 315 CZK**

(Energie 282 kcal)

*Allergene: 7*

### **Salat mit gegrillter Birne und Tomino-Käse ... 255 CZK**

(Energie 271 kcal)

*Allergene: 7*

### **Auswahl an feinen italienischen Wurst- und Käsespezialitäten ... 335 CZK**

(Energie 437 kcal)

*Allergene: 1, 7, 10*

## SUPPEN

### Kräftige Rinderknochenbrühe mit Nudeln und Gemüse ... 97 CZK

(Energie 97 kcal)

*Allergene: 1, 3, 9*

### Tagessuppe ... 97 CZK

## PASTA, RISOTTO UND VEGETARISCHE GERICHTE

### Spaghetti Carbonara ... 285 CZK

(Energie 543 kcal)

*Allergene: 1, 3, 7*

### Paccheri-Nudeln mit Riesengarnelen, Safransauce und Pistazien ... 295 CZK

(Energie 481 kcal)

*Allergene: 1, 2, 7, 8*

### Gnocchi mit Basilikumpesto und Kirschtomaten ... 260 CZK 🌱

(Energie 497 kcal)

*Allergene: 1, 3, 7, 8*

### Ravioli mit Mangoldfüllung und sonnengetrockneten Tomaten ... 275 CZK 🌱

(Energie 347 kcal)

*Allergene: 1, 3, 7*

### Zitronenrisotto mit frischem Spargel ... 270 CZK 🌱

(Energie 467 kcal)

*Allergene: 7, 8, 12*

### Kokoscurry mit Basmatireis ... 275 CZK 🌱

(Energie 352 kcal)

*Allergene: 10*

## FISCHGERICHTE

### **Wolfsbarschfilet mit Safransauce und Saisongemüse ... 420 CZK**

(Energie 293 kcal)

*Allergene: 4, 7*

### **Indisches Lachs-Curry ... 325 CZK**

(Energie 278 kcal)

*Allergene: 4, 6, 7*

## FLEISCHGERICHTE

### **Rinderfilet mit Bratkartoffeln und Pfeffersauce ... 595 CZK**

(Energie 522 kcal)

*Allergene: 7, 9*

### **Hühnerbrust mit Sahnesauce, gegrilltem Gemüse und Kartoffelpüree ... 290 CZK**

(Energie 382 kcal)

*Allergene: 7, 9*

### **Schweinefilet mit Kichererbsenpüree, Artischocken und Austernpilzen ... 375 CZK**

(Energie 410 kcal)

*Allergene: 9, 12*

### **Geschmorte Rinderschulter an Wurzelgemüsepüree mit leichten Kräuterknödeln und**

#### **Preiselbeeren ... 295 CZK**

(Energie 512 kcal)

*Allergene: 1, 3, 7, 9, 10*

### **Entenconfit mit Karlsbader Klößen und Rotkraut ... 375 CZK**

(Energie 560 kcal)

*Allergene: 1, 3, 7, 9*

### **Indisches „Butter Chicken“ mit Kreuzkümmel-Reis ... 330 CZK**

(Energie 505 kcal)

*Allergene: 7, 8, 10*

## BEILAGEN

**Kartoffelpüree ... 65 CZK** 🌿

(Energie 165 kcal)

*Allergene: 7*

**Ofenkartoffeln ... 65 CZK** 🌿

(Energie 130 kcal)

**Gebratenes Gemüse der Saison ... 85 CZK** 🌿

(Energie 90 kcal)

## HAUSGEMACHTE DESSERTS

**Schokoladenfondant mit Vanilleeis ... 135 CZK** 🌿

*Allergene: 1, 3, 6, 7*

**Tiramisu ... 135 CZK** 🌿

*Allergene: 1, 3, 6, 7*

**New York Cheesecake ... 135 CZK** 🌿

*Allergene: 1, 3, 6, 7*

**Panna cotta mit pürrierter Mango ... 135 CZK**

*Allergene: 1, 3, 7, 8*

**Eis- oder Sorbetvariationen, 2 Kugeln je nach aktuellem Angebot ... 80 CZK** 🌿

*Allergene: 3, 7, 8*

## SEKTE UND CHAMPAGNER

**Prosecco Treviso Frizzante DOC ... 375 CZK**

**Prosecco Treviso Frizzante DOC 15 cl ... 95 CZK**

*100% Prosecco, U Nick, Valdobbiadene, Italien*

**Cuvée di Gabry Rosé – Brut ... 475 CZK**

*70% Merlot, 30% Incrocio Manzoni, La Tordera, Valdobbiadene, Italien*

**Crémant d'Alsace ... 735 CZK**

**Crémant d'Alsace 15 cl ... 145 CZK**

*100% Chardonnay, Chateau d'Orschwihr, Elsaß, Frankreich*

**Champagne Gardet Brut Tradition ... 1 250 CZK**

*45% Pinot Noir, 10% Chardonnay 45%, Pinot Meunier, Gardet & Cie, Champagne, Frankreich*

**Champagne MUMM CORDUN ROUGE – Brut ... 1 450 CZK**

*45% Pinot Noir, 30% Chardonnay, 25% Pinot Meunier, Champagne, Frankreich*

**Champagne Veuve Clicquot – Brut ... 1 995 CZK**

*56 % Pinot Noir, 28 % Chardonnay, 16 % Pinot Maeuiner, Champagne, Frankreich*

## ROSÉWEINE

**Lago Rosé Vinho Verde ... 435 CZK**

**Lago Rosé Vinho Verde 15 cl ... 90 CZK**

*100% Vinhao, Calcada, Vinho Verde, Portugal*

**Blafränkisch rosé ... 425 CZK**

*100% Blafränkisch, Sedlák, Velké Bílovice, Mähren*

## WEISSWEINE

**Grüner Veltliner ... 445 CZK**

**Grüner Veltliner 15 cl ... 95 CZK**

*100% Grüner Veltliner, Weingut Sedlák, Velké Bílovice, Mähren*

**Trebbiano ... 505 CZK**

**Trebbiano 15 cl ... 105 CZK**

*100 % Trebbiano, Caldora Vini, Abruzzo, Italien*

**Riesling Kabinett (fruchtig lieblich) ... 515 CZK**

**Riesling Kabinett (fruchtig lieblich) 15 cl ... 105 CZK**

*100 % Riesling, Weingut Geil, Rheinhessen, Deutschland*

**Sauvignon Blanc VOC ... 475 CZK**

*100% Sauvignon blanc, Arte Vini, Nový Šaldorf, Mähren*

**Welschriesling... 465 CZK**

*100% Welschriesling, Weingut Baláz, Dolní Dunajovice, Mähren*

**Weißer Burgunder ... 455 CZK**

*100% Pinot Blanc, Weingut Baláz, Dolní Dunajovice, Mähren*

**Pollauer Auslese ... 490 CZK**

*100% Palava/Pollauer, Moravíno, Valtice, Mähren*

**Pinot Bianco ... 615 CZK**

*100% Pinot Bianco, Kellerei Erste + Neue, Südtirol, Italien*

**Chardonnay Puntay ... 820 CZK**

*100% Chardonnay, Kellerei Erste + Neue, Südtirol, Italien*

**Pinot Grigio IGT ... 505 CZK**

*100% Pinot Grigio, Caldora Vini, Sizilien, Italien*

**Chablis ... 895 CZK**

*100% Chardonnay, J. Moraueu, Burgund, Frankreich*

**Riesling 50° trocken ... 525 CZK**

*100% Riesling, GH von Mumm, Rheingau, Deutschland*

**Gelber Traminer ... 795 CZK**

*100% Gewurtztraminer, Salomon, Kremstal, Österreich*

**Grüner Veltliner Falkenstein DAC ... 515 CZK**

*100% Grüner Veltliner, Dürnberg, Weinviertel, Österreich*

**Chardonnay Reserva ... 515 CZK**

*100% Chardonnay, Chocalan, Valle del Maipo, Chile*

**Sauvignon Blanc ... 680 CZK**

*100 % Sauvignon Blanc, Salomon & Andrew, Marlborough, Neuseeland*

## ROTWEINE

**Blauer Limberger - Regina Coeli ... 455 CZK**

**Blauer Limberger - Regina Coeli 15 cl ... 95 CZK**

*100% Blauer Limberger, Trpělka & Oulehla, Nové Bránice, Mähren*

**Rioja San Roque ... 525 CZK**

**Rioja San Roque 15 cl ... 105 CZK**

*100 % Tempranillo, Bodegas Obalo, Rioja, Spanien*

**Montepulciano DOC ... 565 CZK**

**Montepulciano DOC 15 cl ... 115 CZK**

*100% Montepulciano d'Abruzzo, Caldora vini, Abruzzo, Italien*

**Nero d'Avola - Syrah ... 565 CZK**

*70% Nero d'Avola, 30% Syrah, Feudo Luparello, Sizilien, Italien*

**Manon roble ... 505 CZK**

*100% Tempranillo, Bodegas Mano & Mano, La Mancha, Spanien*

**Lago Cerqueira ... 495 CZK**

*Tinta Roriz, Touriga Nacional, Tour. Franca, Calcada, Douro, Portugal*

**Pinot Noir ... 515 CZK**

*100% Pinot Noir, Jean Moreau, Burgund, Frankreich*

**Château Tour St. Joseph ... 1045 CZK**

*Merlot, Cabernet sauv, Cabernet franc, Domanies-Quancard, Bordeaux, Frankreich*

**Chianti Classico Riserva ... 995 CZK**

*100% Sangiovese, Mannucci Droandi, Toskana, Italien*

**Barbera d'Alba DOCG la Gemella ... 825 CZK**

*100% Barbera, Giovanni Viberti, Piemont, Italien*

**Riporta Zinfandel – Primitivo ... 535 CZK**

*100% Primitivo, Luccarelli, Apulien, Italien*

**Primitivo il Bacca Old Vines ... 895 CZK**

*100 % Primitivo, Luccarelli, Manduria, Italien*

**Barolo Buon Padre DOCG ... 1 885 CZK**

*100% Nebbiolo, Giovanni Viberti, Piemont, Italien*

**Brunello di Montalcino DOCG Bellarina ... 1 750 CZK**

*100% Sangiovese, Pallagetto, Toskana, Italien*

**Carmenere reserva ... 575 CZK**

*100% Carmenere, Chocalan, Vale de Maipo, Chile*

## DESERTWEINE UND ANGEFÜHRTE WEINE

**Sherry Cream 5 cl ... 85 CZK**

*Palomino, Pedro Ximenez, Alvaro Domecq, Jerez, Spanien*

**Porto White/Ruby 5 cl ... 85 CZK**

*Porto, Dacosta, Douro, Portugal*

**Quinta Late Bottled Vintage 2012 5 cl ... 145 CZK**

*Porto, Quinta do Noval, Douro, Portugal*

**Cálem 10 Years Old Tawny 5 cl ... 190 CZK**

*Porto, Cálem, Douro, Portugal*

*Hinweis für Allergiker: Alle unsere Weine enthalten Sulfite*

## GETRÄNKE

### Alkoholfreie Getränke

Quellwasser Sv. Kateřina 0,5 l	30 CZK
Quellwasser Sv. Kateřina 1l	45 CZK
Mattoni 0,3 l	35 CZK
Pepsi 0,25 l	45 CZK
Mirinda 0,25 l	45 CZK
7 Up 0,25 l	45 CZK
Tonic Schweppes 0,25 l	45 CZK
Ginger Ale 0,25 l	46 CZK
Granini 0,2 l	45 CZK
Hausgemachte Limonade	70 CZK

### Aperitifs

Campari 5 cl	80 CZK
Martini 10 cl	95 CZK
Crodino (alkoholfrei) 10 cl	65 CZK
Aperol spritz 18 cl	125 CZK

### Flaschenbier

Pilsner Urquell 0,33 l	45 CZK
Bernard 10° 0,5 l	45 CZK
Birell 0.0° (alkoholfrei) 0,33l	40 CZK

### Liköre 4 cl

Becherovka	70 CZK
Fernet Stock	70 CZK
Fernet Branca	85 CZK
Jägermeister	80 CZK
Baileys	70 CZK
Malibu	70 CZK

### Destillate 4 cl

Vodka Absolut	80 CZK
Vodka Grey Goose	120 CZK
Gin Beefeater	80 CZK
Gin Hendrick's	140 CZK
Gin Botanist	145 CZK
Tequila Olmeca Silver, Gold	90 CZK
Slivovitz Žufánek	105 CZK
Birnenschnaps Žufánek	105 CZK
Slivovitz KOSHER R. Jelínek	125 CZK
Grappa Poli Moscato	195 CZK
Grappa Po di Poli Morbida	145 CZK
Grappa Sarpa Barrique	125 CZK

### Rum 4 cl

Captain Morgan Spiced Gold	75 CZK
Havana Club Añejo Blanco	75 CZK
Kraken	105 CZK
Legendario	120 CZK
Don Papa	170 CZK
Matusalem Gran Reserva 15y	165 CZK
Diplomático Reserva	185 CZK
Zacapa 23y	195 CZK

### Brandy und Cognac 4 cl

Metaxa 7*	105 CZK
Metaxa 12*	115 CZK
Metaxa Private Reserve 30y	205 CZK
Torres 5	105 CZK
Courvoisier VS	105 CZK
Hennessy VS	115 CZK
Martell VSOP	125 CZK
Remy Martin VSOP	155 CZK
Remy Martin XO Excellent	355 CZK
Armagnac Janneau Napoleon	150 CZK

### Whisky, Whiskey und Bourbon 4 cl

Jack Daniels	110 CZK
Jameson	105 CZK
Bushmills	105 CZK
Proper No. Twelve	120 CZK
Johnnie Walker Black Label	105 CZK
Glenmorangie Single Malt 10y	125 CZK
Laphroaig Single Malt 10y	140 CZK
Aberlour Single Malt 12y	130 CZK
The Balvenie Single Malt 12y	165 CZK
Glenfiddich Single Malt 15y	145 CZK

### Cocktails

Mimosa	115 CZK
<i>(Prosecco Treviso Frizzante)</i>	
Negroni	125 CZK
<i>(Gin, Campari, Martini Rosso, frisch gepresster Orangensaft)</i>	
Cosmopolitan	125 CZK
<i>(Wodka, Cointreau, Preiselbeersaft, Zitronensaft)</i>	
Hendrick's and Tonic	190 CZK
<i>(Hendrick's Gin, FeverTree Tonic, Gurke)</i>	
Botanist & Tonic	195 CZK
<i>(Botanist Gin, Mediterranean tonic, Rosmarin)</i>	
MAI TAI	145 CZK
<i>(Dunkler und heller Rum, Cointreau, Mandelsirup, Ananassaft, Zitronensaft)</i>	

## Café Botique

Espresso	55 CZK
Espresso Lungo	55 CZK
Espresso Doppio	90 CZK
Espresso Macchiato	60 CZK
Cappuccino	65 CZK
Flat White	90 CZK
Latte Macchiato	65 CZK
Decaffeinato	55 CZK

## Heiße Getränke

Ronnefeldt Tee – Leaf Cup	65 CZK
Heiße Schokolade	70 CZK
Grog	60 CZK
Glühwein	70 CZK
Frischer Ingwertee	75 CZK
Frischer Minztee	75 CZK

## Looser Blatttee: Ronnefeldt – Leaf Cup

### CLASSIC EARL GREY

aromatisierter Schwarztee mit ätherischem Bergamotteöl

### CLASSIC ASSAM BARI

schwarzer Tee mit leicht süßlichem Geschmack

### MORGENTAU

grüner Tee, Mischung aus japanischem Sencha mit Blüten exotischer Früchte

### MASALA CHAI

intensive Mischung aus schwarzem Assam-Tee, Ingwer, Zimt, Nelken, Anis, schwarzem Pfeffer und Fenchel

### LEMON FRESH

erfrischende Fruchtmischung mit Zitronengeschmack

### CREAM ORANGE

Geschmack von Vanille und Orangen

### REFRESHING MINT

Mischung aus Minze und Zitronengras

### FRUITY CAMOMILE

Mischung aus Kamillenblüten und Orangen

### AYURVEDA HERBS & GINGER

Ingwer-, Süßholz-, Zitronengras-, Kamille-, Eisenkraut-, Rosen- und Zimtblüten

### WELLNESS- BIO

belebende Kräutermischung und südafrikanischer Rooibos

### VERBENA

Kräutertee

### WINTER HARMONY

Winterfruchtmischung mit Mandeln und Zimt

## ALLERGENE

**1) Glutenthaltiges Getreide**

Weizen, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut oder deren Hybridsorten und Produkte daraus

**2) Krebstiere** und daraus hergestellte Produkte

**3) Eier** und Produkte daraus

**4) Fisch** und daraus hergestellte Produkte

**5) Erdnüsse** und daraus hergestellte Produkte

**6) Sojabohnen (Soja)** und daraus gewonnene Erzeugnisse

**7) Milch** und daraus hergestellte Produkte

**8) Nüsse:** Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse, Cashewnüsse, Pekannüsse, Paranüsse, Pistazien, Macadamia und daraus gewonnene Erzeugnisse

**9) Sellerie** und daraus hergestellte Produkte

**10) Senf** und Produkte daraus

**11) Sesamsamen (Sesam)** und daraus gewonnene Erzeugnisse

**12) Schwefeldioxid und Sulfite in Konzentrationen über 10 mg/ml in kg/l**

**13) Lupinen (Lupinus)** und daraus hergestellte Produkte

**14) Weichtiere** und Produkte daraus